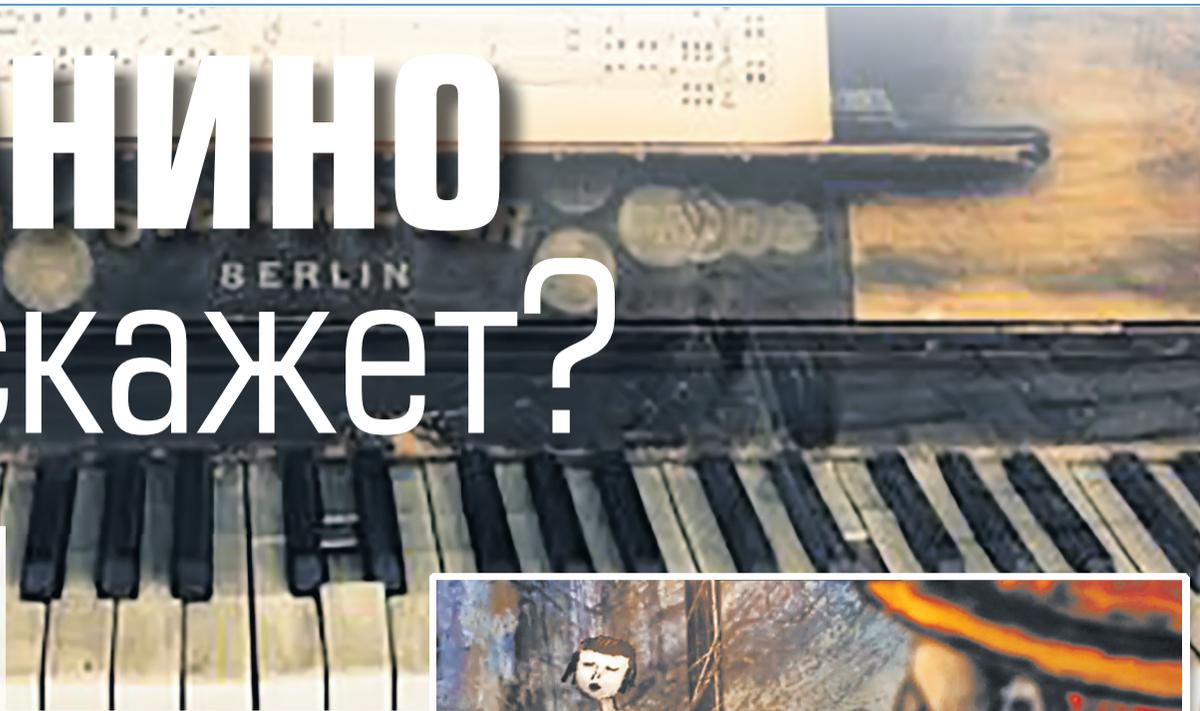


# Что ПИАНИНО нам расскажет?



Бетховен в технике анимации на песке, Вивальди – живопись на фольге, Шуман – компьютерная графика... Цикл анимационных фильмов «Сказки старого пианино» – совместный проект российской студии М.И.Р. и «Беларусьфильма» – знакомит детей с творчеством великих композиторов мира. Как создавалась музыка в кино, чем уникален проект – об этом газете «7 дней» рассказала руководитель российской студии М.И.Р., автор идеи и сценарист всех фильмов цикла Ирина Марголина.

– Ирина Рафаиловна, летом в Витебске на фестивальной сцене «Славянского базара» вам вручена главная премия Союзного государства в области литературы и искусства. Знаем, что с северной столицей Беларуси вас связывает и родовая история...

– В Витебске родилась моя бабушка по материнской линии. Из родных в этом городе никого не осталось, и так сложилось, что в этом году в Витебск я приехала впервые. Очень красивое, уютное и теплое место. Мой отец родился и вырос в Минске. Папа и мама связаны с Беларусью, а встретились в России – в городе Рославле Смоленской области.

– «Сказки старого пианино» – это проект о композиторах. Может, и вас что-то связывает с музыкой?

– Любого ребенка из интеллигентной семьи в России родители мечтали обучить музыке. У нас дома стояло пианино, я зани-

малась с педагогом. Пальцы были хорошо приспособлены – растяжка на полторы октавы. Слуха у меня не оказалось, зато открылось прекрасное чувство ритма, которое меня выручает в работе: в анимации оно очень важно в изображении.

– В чем особенность вашего проекта? Почему он уже неоднократно становился победителем международных конкурсов?

– Это анимационный образовательный проект, который знакомит детей с творчеством великих композиторов. Он погружает в их жизнь, в то время, когда ими создавались шедевры. Анимационные техники и художественные стили различные. Знаю, что уже многие преподаватели музыки на уроках используют наши фильмы. И мы счастливы, что сделали проект, который действительно полезен, причем не только детям, но и подросткам, и даже взрослым.

«Сказки старого пианино» – настоящий международный проект. Например, фильм «Чайковский. Элегия»

снят в Англии, музыкальными биографиями Шумана, Баха, Прокофьева и Шопена занимались режиссеры из Беларуси, эпизод о Моцарте готовили в США. В России сняли фильмы о Россини, Вивальди и Дебюсси, Глинке. Очень важно, что практически все они основаны на реальных исторических документах – дневниках и письмах самих композиторов. Фильм о Бетховене выполнен в технике анимации на песке, история Вивальди – живопись на фольге, мультфильм о Шумане сделан с использованием компьютерной графики. Успех и признание стали возможны благодаря совместной работе и поддержке коллег. Я благодарна режиссерам анимационного объединения киностудии «Беларусьфильм» за сотрудничество, понимание, такт и талант. Без моих дорогих друзей – Ольги Оноприенко, Игоря Волчека, Елены Петкевич, Ирины Кодюковой, Михаила Тумели, великолепного художника Дмитрия Суриновича и всех работавших над фильмами – проект бы не смог состояться.

– Раз вы уже заговорили о белорусских мультипликаторах, как бы охарактеризовали это сотрудничество?

– Работа над анимационным фильмом – творческий процесс в команде. Результат зависит от десятков людей, и хорошо, если они – единомышленники. Конечно, иногда возникают спорные моменты и нюансы. Сценарист видит фильм по-своему, режиссер понимает его иначе. Художник не рассматривает проект так, как сценарист и режиссер, поэтому вносит в него что-то свое. А потом приходит аниматор, который «оживляет» персонажей уже на своем уровне восприятия. Думаю, в результате мы начали прислушиваться, понимать и уважать друг друга. И каждый фильм проекта – не только мультипликационный (движущийся), но и анимационный (одушевленный). Так как «анима» и есть душа.

В этом году мы представляем наш новый совместный просветительский проект «Детский альбом». Он состо-



**В нынешнем году одна из премий Союзного государства в области литературы и искусства присуждена авторскому коллективу в составе Ирины Марголиной, Оксаны Черкасовой, Елены Петкевич и Ирины Кодюковой за цикл анимационных фильмов «Сказки старого пианино».**

**Ирина Марголина призналась: «Это особенная и очень важная награда. Она отражает совместный творческий труд представителей двух государств. Эта награда уникальна, она выражает смысл объединения творческих людей Беларуси и России».**

ит из двух частей: барокко и романтизма XX века. Это анимационные короткие фильмы, основанные на музыке для детей, написанной великими композиторами мира. Исполнили эти произведения учащиеся школы искусств имени Якова Флиера из Орехова-Зуе-

ва. Премьера фильма состоится во время открытия Детских программ Московского дома кино в октябре. А на осенних каникулах проект покажут в рамках Большого фестиваля мультфильмов в Московской филармонии в концертном зале имени П.И. Чайковского.

– Наверное, сложно выбрать историю одного конкретного композитора для фильма. Как вы решали, кто станет героем проекта?

– К вопросу о выборе композиторов подходили по-разному. Трудно себе представить задуманный нами цикл без Баха, Вивальди, Бетховена... Часто режиссеры предлагали своих любимых композиторов. В работе над проектом нам помогали сотрудники Московской консерватории. Без постоянного консультанта – доктора искусствоведения Елены Долинской – он никогда бы не смог состояться.

– Что бы вы хотели пожелать молодым сценаристам и режиссерам?

– Делать то, что вы любите! И окружать себя людьми, которые в вас верят.

Виктория АПАНАСЁНОК



Режиссер фильма «Чайковский» Барри Первес и Ирина Марголина держат в руках куклу в образе П.И. Чайковского.